

Erinnerung

**Ihr wunderschönen Augenblicke,
Die Lieblichste der ganzen Welt
Hat euch mit ihrem ew'gen Glücke,
Mit ihrem süßen Licht erhellt.**

**Ihr Stellen, ihr geweihten Plätze,
Ihr trugt ja das geliebte Bild,
Was Wunder habt ihr, was für Schätze
Vor meinen Augen dort enthüllt!**

**Ihr Gärten all, ihr grünen Haine,
Du Weinberg in der süßen Zier,
Es nahte sich die Hehre, Reine,
In Züchten gar zu freundlich mir.**

**Ihr Worte, die sie da gesprochen,
Du schönstes, halbverhauchtes Wort,
Dein Zauberbann wird nie gebrochen,
Du klingst und wirkst fort und fort.**

**Ihr wunderschönen Augenblicke,
Ihr lacht und lockt in ew'gem Reiz.
Ich schaue sehnsuchtsvoll zurücke
Voll Schmerz und Lust und Liebesgeiz.**

*Texte de (Gottlob Ferdinand) Max(imilian) Gottfried von
Schenkendorf (1783 - 1817) , extrait de Gedichte, publié en 1837*

Musique de Johannes Brahms (1833-1897) :

" Erinnerung", op. 63 (Neun Lieder und Gesänge) no. 2 (1874).

Souvenir

**Vous, moments merveilleux,
La plus belle du monde entier
Avec son bonheur éternel vous a
Illuminés de sa douce lumière.**

**Vous, endroits, endroits consacrés,
Vous portez l'image bien-aimée,**

**Quelle merveille, quel trésor vous avez
Révélé là-bas devant mes yeux !**

**Vous, jardins, vous bosquets verts,
Vous, vignes, en doux ornements,
Elle s'approchait, la sublime, la pure,
Vers moi modestement et amicalement.**

**Vous, mots, qu'elle prononçait là,
Toi, le plus beau mot, à demi-expiré,
Ton pouvoir magique ne cessera jamais,
Tu résonneras et tu agiras, sans cesse.**

**Vous, moments merveilleux,
Vous riez et vous attirez dans un appel sans fin.
Je regarde avec nostalgie en arrière
Plein de peine et de joie et avide d'amour.**